

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

G00002

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
27. März 2003 (27.03.2003)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 03/024631 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **B08B 15/02**,
5/02, 17/02, F24F 9/00

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): **WALDNER LABOREINRICHTUNGEN GMBH
& CO.** [DE/DE], Haidosch 1, 88239 Wangen (DE)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP02/09141

(72) Erfinder; und

(22) Internationales Anmeldedatum:
14. August 2002 (14.08.2002)

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **GÄRTNER, Ul-
rich** [DE/DE], Kellerstrasse 9, 72661 Grafenberg (DE)
LIEBSCH, Jürgen [DE/DE], Jägerstrasse 29, 88161
Lindenberg (DE)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(74) Anwälte: **POHLMANN, Eckart** usw., Wilhelms, Kil-
ian & Partner, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München
(DE)

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
101 46 000.7 18. September 2001 (18.09.2001) DE

(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT,
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR,

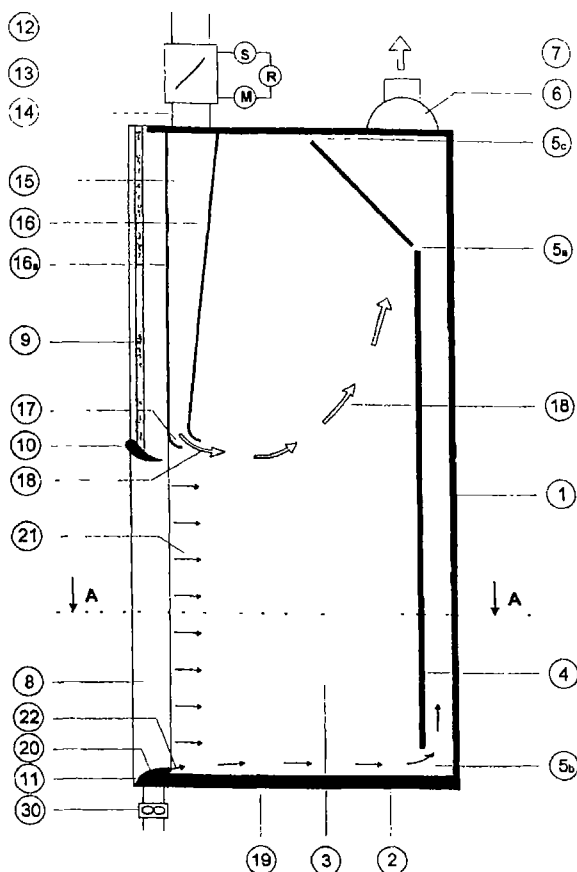
[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: FUME CUPBOARD

(54) Bezeichnung: ABZUG

(57) Abstract: The invention relates to a fume cupboard with a housing in which a working chamber (3) is disposed that is open to one side. The aim of the invention is to reduce the danger of pollutant emission and especially to avoid clearance volumes on the inner surfaces of the lateral walls and the bottom of the working chamber (3). Therefore, devices are provided that blow additional air jets (21, 22) at an acute angle relative to the inner surfaces of the working chamber (3) in such a manner that said additional air jets (21, 22) follow the contour of the inner surfaces.

(57) Zusammenfassung: Abzug mit einem Gehäuse, in dem sich ein Arbeitsraum (3) befindet, der an einer Seite offen ist. Um die Gefahr eines Schadstoffausbruchs zu verringern und insbesondere Totraumgebiete an den Innenflächen der Seitenwände und des Bodens im Arbeitsraum (3) zu vermeiden, sind Einrichtungen vorgesehen, die Zusatzluftstrahlen (21, 22) unter einem spitzen Winkel zu den Innenflächen des Arbeitsraumes (3) einblasen derart, daß sich diese Zusatzluftstrahlen (21, 22) an die Innenflächen anlegen.



162162

WO 03/024631 A1



CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE,
GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR,
KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK,
MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU,
SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG,
US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW

DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT,
SE, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA,
GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG)

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE,

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen